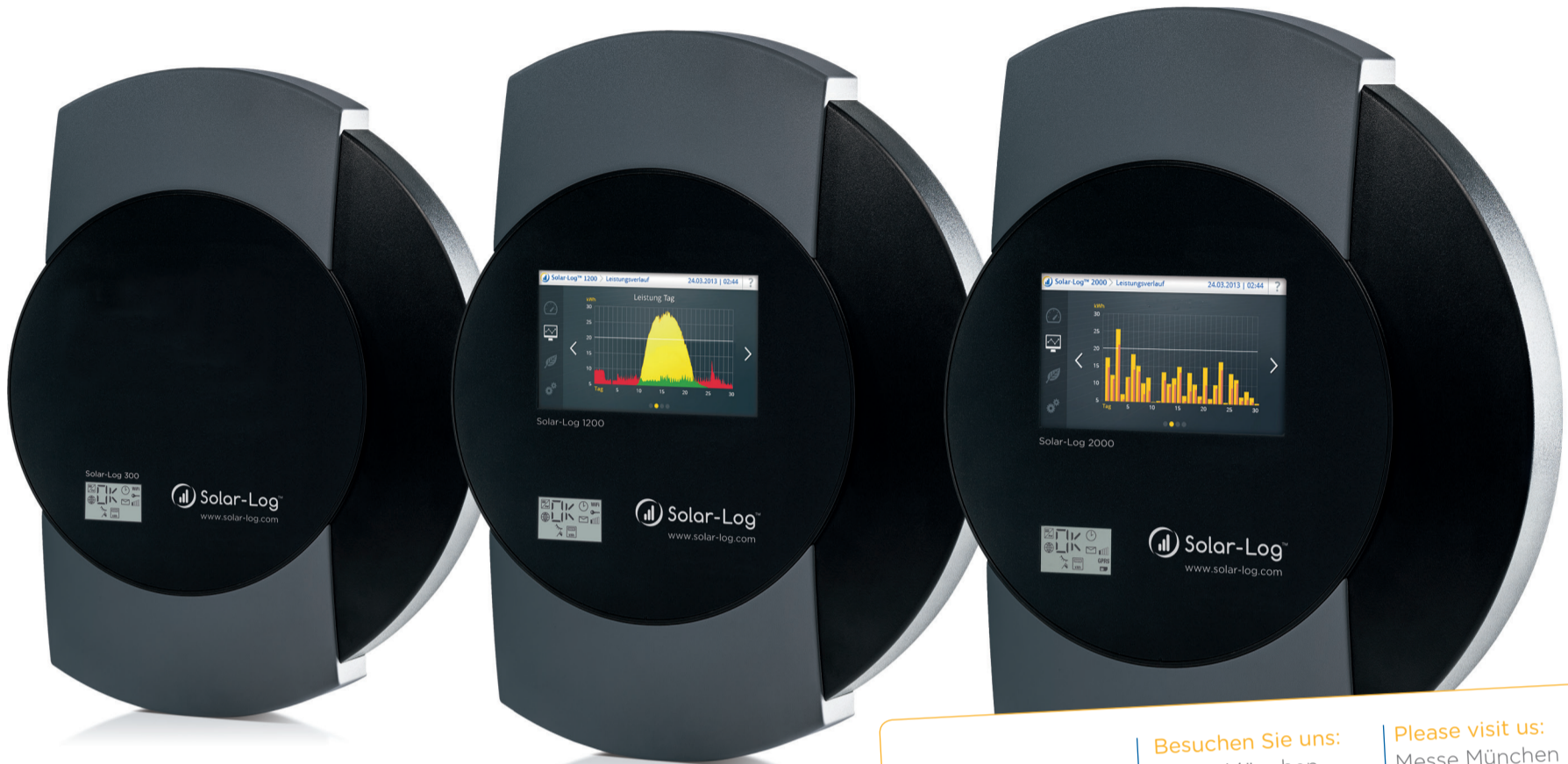




# Solar-Log™ POINT



inter  
solar

Besuchen Sie uns:  
Messe München  
19. - 21.06.2013  
Halle. B4 / Stand. 261

Please visit us:  
Messe München  
June 19 - 21, 2013  
Hall. B4 / Booth Nr. 261



**Jörg Karwarth**  
Geschäftsführer Technologie  
Chief Technology Officer

Sehr geehrte Geschäftspartner,

zur Intersolar 2013 in München haben wir gleich drei ganz besondere Highlights im Gepäck. Auf unserem Messestand B4.261 präsentieren wir Ihnen unsere neue Solar-Log™ Serie. Angefangen beim Solar-Log 300 und Solar-Log 1200 für kleinere sowie mittlere PV-Anlagen bis zum Solar-Log 2000 für Großanlagen, bieten die Modelle optisch und funktional einiges Neues. So bringen alle Modelle u. a. ein LCD-Display mit und der Solar-Log 1200 sowie Solar-Log 2000 besitzen zusätzlich einen großen TFT-Farb-Touchscreen.

Da das Thema Eigenstrom für uns im Fokus steht, bringen alle neuen Modelle eine erweiterte Visualisierungs- und Steuerungsfunktionen mit - z. B. für Wärmepumpen und Klimageräte. Optional sind die Modelle auch als Solar-Log™ Meter mit integriertem Stromzähler verfügbar.

Dank der neuen Funktionen, der Eigenstromoptimierung und dem intelligenten Einspeisemanagement, ist der Solar-Log 300, 1200 und 2000 für die Zukunft bestens aufgestellt. Überzeugen Sie sich selbst und besuchen Sie unseren Messestand.

Ihr Jörg Karwarth

Dear Business Partners,

At Intersolar 2013 in Munich, we have three special highlights in store. We will be presenting our new Solar-Log™ product line at our stand 261 in hall B4 that features a new design and many new features. The Solar-Log 300 and Solar-Log 1200 are for small domestic installations and medium-sized plants while the Solar-Log 2000 is for large-scale PV plants. All of the new models come with a state-of-the-art LCD display. The Solar-Log 1200 and Solar-Log 2000 also come with an additional TFT color touch screen.

We continue to make improvements in regard to self-produced power and offer a clearly structured visualization of power usage and an improved control function, e.g. heat pumps and electrical appliances, with the new product line. The models are optionally available as a Solar-Log™ Meter with an integrated power meter.

The Solar-Log 300, 1200 and 2000 are well-prepared for the future thanks to new functions, the optimization of self-produced power consumption and intelligent feed-in management. Check it out for yourself and visit us at our stand.

Yours, Jörg Karwarth

## Mit Solar-Log™ gerüstet für die Zukunft / Solar-Log™ - well equipped for the future

**DE** Die aktuelle Produktpalette der Solar-Log<sup>200 / 500 / 1000</sup> wird mit den neuen Modellen Solar-Log 300, Solar-Log 1200 und Solar-Log 2000 erweitert. Jedes Modell bietet zahlreiche Funktionen, um Solaranlagen optimal zu überwachen.

Bei der neuen Serie wird auf die bewährten Funktionen der aktuellen Modelle gesetzt. Diese wurden mit wichtigen Erweiterungen ergänzt und optimiert. So verfügen alle Modelle über ein modernes LCD-Display. Es zeigt dem Installateur den momentanen Betriebsstatus während der Installation und im laufenden Betrieb an. Bei den Modellen Solar-Log 1200 und Solar-Log 2000 gibt es zusätzlich ein TFT-Farb-Touchscreen. Es ist bedienungsfreundlich und liefert alle wichtigen Informationen zur Anlagenleistung. Eine weitere Neuheit ist der serienmäßige USB-Anschluss. Dieser ermöglicht eine automatische Datensicherung und vereinfacht zukünftig ein Update der Firmware, die regelmäßig erweitert und verbessert wird.

Wichtig für mehr Flexibilität bei der Anlagenplanung ist, dass die benötigte Solar-Log™ Serie nicht mehr nach der Menge der Wechselrichter, sondern nach der Anlagenleistung in kWp gestaffelt ist. Im Fokus stand zudem die Vereinfachung der Konfiguration. Bei allen Modellen, d. h. bei den aktuellen und neuen Solar-Log™ wurde die Administrationsoberfläche komplett überarbeitet. Eine weitere

wichtige Optimierung, die auch für alle Modelle umgesetzt wurde, betrifft die Portale Solar-Log™ WEB „Commercial Edition“ sowie die „Classic 2nd Edition“. Hier ist das Datenübertragungsvolumen um 80 % reduziert worden und das bei gleichbleibender Datentiefe.

**EN** The current product range of the Solar-Log<sup>200 / 500 / 1000</sup> models has been enhanced with the addition of the new Solar-Log 300, Solar-Log 1200 and Solar-Log 2000 models. Every model offers numerous functions for optimal monitoring of solar plants.

All of the proven features from the current models are also available in the new product



line. Additionally, these models also offer important enhancements and have been optimized. All of the models come with a state-of-the-art LCD display. Installers can see the current operating status during installation and during operation on the display. The Solar-Log 1200 and Solar-Log 2000 also come with an additional TFT color touch screen. It is easy to operate and displays all of the important plant performance information. Another innovation is the standard USB connection. This allows for automatic data backups and simplifies the firmware updates so that you always have the latest features and enhancements.

An important change is that the Solar-Log™ product line is no longer differentiated by the number of inverters but rather by the plant power in kWp. This allows for more flexibility in the planning phase. Another focus was simplifying the configuration. The administration control panel for all current and new Solar-Log™ models has been completely reworked. Another important optimization for all of the current and new models pertains to performance with the Solar-Log™ WEB „Commercial Edition“ and „Classic 2nd Edition“. The data transmission volume has been reduced by 80 % without sacrificing the actual depth of data.

## Solar-Log™ Meter

**DE** Alle neuen Solar-Log™ Modelle bringen eine erweiterte Visualisierungs- und Steuerungsfunktionen mit - z. B. für Wärmepumpen und Klimageräte. Um Installationszeit und Kosten zu sparen, bietet SDS die Modelle als sogenannten Solar-Log™ Meter an. Bei dieser Variante wurde erstmals der Stromzähler in ein PV-Monitoring-Gerät integriert. Mit dem Solar-Log™ Meter werden bis zu zwei dreiphasige Leitungen einzeln oder gekoppelt überwacht und dargestellt. Dank der auf zwei Eingänge erweiterten S<sub>0</sub>-Schnittstelle können zusätzlich externe Stromzähler angeschlossen werden. Über Netzwerk-Stromsteckdosen, auch Smart Plugs genannt, erfolgt dann die Überwachung und Steuerung von kleinen Verbrauchern wie Kühltruhen und Wäschetrocknern. Dazu messen die Steckdosen den Verbrauch der angeschlossenen Endgeräte und senden diese Daten an den Solar-Log™. Jede einzelne Steckdose kann somit in der Grafik des Gesamtverbrauchs angezeigt werden.



**EN** All new Solar-Log™ models provide improved visualization of power usage and control functions, e.g. heat pumps and electrical appliances. The new Solar-Log™ Meter model saves a considerable amount of installation time and costs with its integrated power meter: an innovative solution of combining a PV monitoring and metering into one device. The Solar-Log™ Meter can monitor up to two individual or coupled three-phase cables. Additional external electricity meters can be connected to the two S<sub>0</sub> inputs. Small appliances such as freezers and laundry dryers can be monitored and controlled via a networked „smart plug“, a device that fits on top of existing electrical outlets. The smart plugs measure the power consumption of the device connected to the socket and send this data to the Solar-Log™. As a result, every individual smart plug can be displayed in the graphic with the total consumption.

Mehr Funktionen, mehr Komfort, mehr Farbe: Die neuen Solar-Log™ Modelle  
More functions, more comfort, more colors: The new Solar-Log™ models



**DE** Solar-Log 300 – für Kleinanlagen

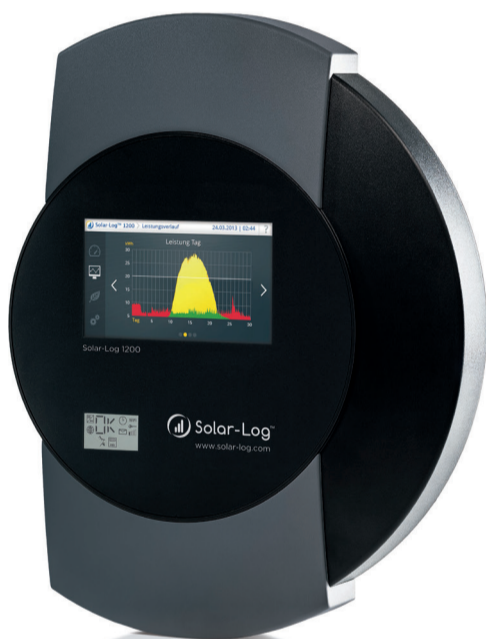
**Technische Neuerungen:**

- LCD-Status-Display
- 2 x  $S_0$ -In
- 1 x RS485 / RS422
- 1 x USB
- Max. Anlagengröße: 15 kWp - Anzahl Wechselrichter: beliebig - einheitlicher Wechselrichter-Hersteller
- Überwachung, Optimierung und Steuerung des Eigenverbrauchs möglich
- Optionales Powermanagement
- Optionale Varianten: WiFi, BT, GPRS, PM+, PM+/WiFi, PM+/GPRS, Meter

**EN** Solar-Log 300 – for small plants

**Technological Innovations:**

- LCD-Status-Display
- 2 x  $S_0$ -In
- 1 x RS485 / RS422
- 1 x USB
- Maximum plant size: 15 kWp - Number of inverters: unlimited from one manufacturer
- Possible to monitor, optimize and manage the consumption of self-produced power
- Optional Powermanagement
- Optional features: WiFi, Bluetooth, GPRS, PM+, PM+/WiFi, PM+/GPRS, Meter



Solar-Log 1200 – für kleine bis mittlere PV-Anlagen

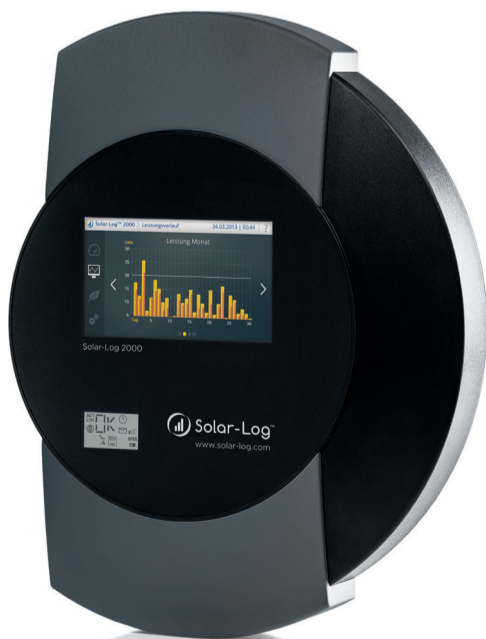
**Technische Neuerungen:**

- TFT-Farb-Touch-Screen 4,3"
- LCD-Status-Display
- 2 x  $S_0$ -In
- 1 x RS485 / RS422 & 1 x RS485
- 1 x USB
- 1 x Relais
- Max. Anlagengröße: 100 kWp - Anzahl Wechselrichter: beliebig - max. 2 unterschiedliche Wechselrichter-Hersteller
- Überwachung, Optimierung und Steuerung des Eigenverbrauchs möglich
- Optionales Powermanagement
- Optionale Varianten: WiFi, Bluetooth, GPRS, PM+, PM+/WiFi, PM+/GPRS, Meter

Solar-Log 1200 – for small to medium-sized PV plants

**Technological Innovations:**

- 4.3" TFT color touch screen
- LCD-Status-Display
- 2 x  $S_0$ -In
- 1 x RS485 / RS422 & 1 x RS485
- 1 x USB
- 1 x relay
- Maximum plant size: 100 kWp - Number of inverters: unlimited - max. 2 different inverter manufacturers
- Possible to monitor, optimize and manage the consumption of self-produced power
- Optional Powermanagement
- Optional features: WiFi, Bluetooth, GPRS, PM+, PM+/WiFi, PM+/GPRS, Meter



Solar-Log 2000 – für Großanlagen und Solarkraftwerke

**Technische Neuerungen:**

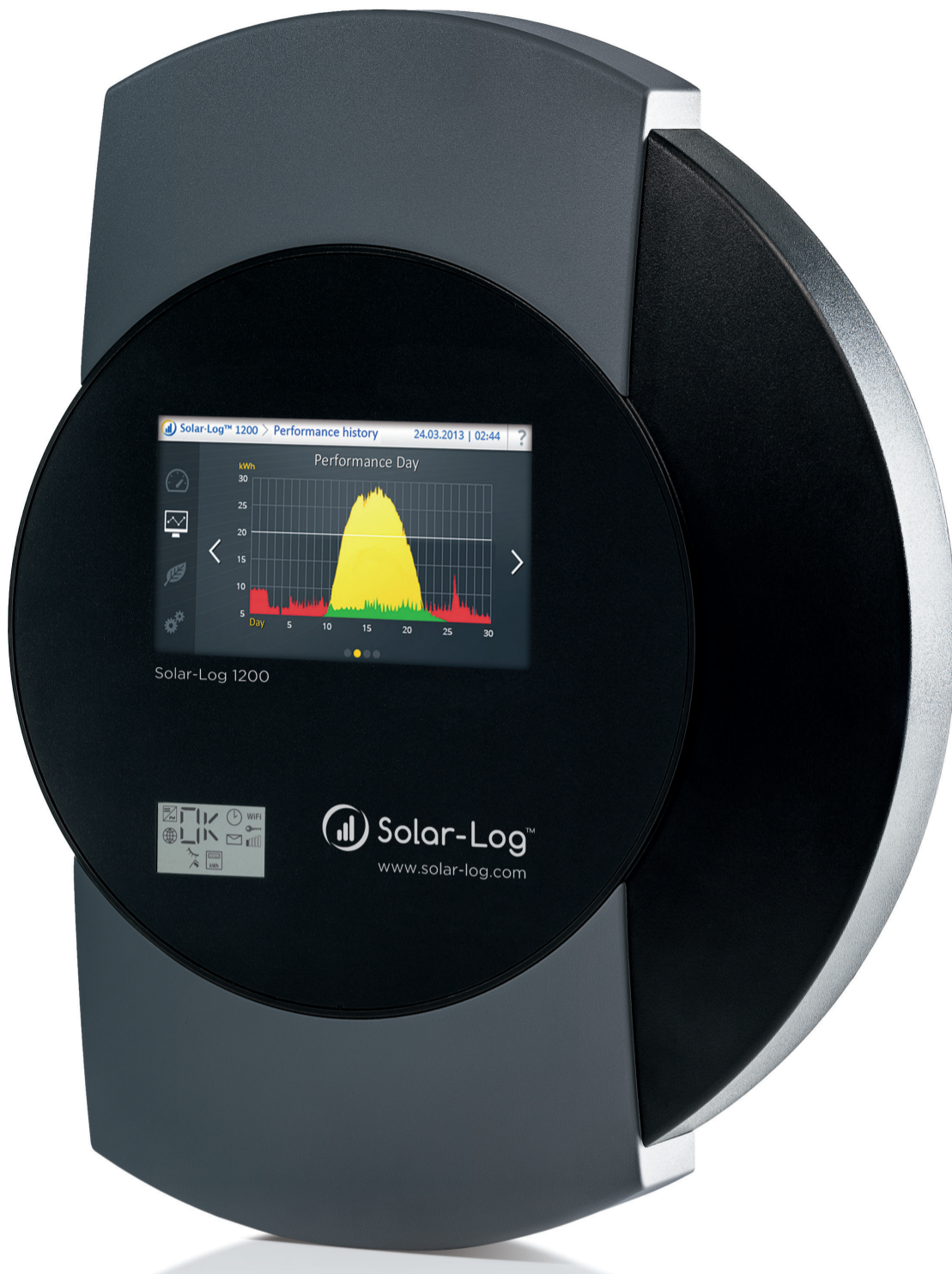
- TFT-Farb-Touch-Screen 4,3"
- LCD-Status-Display
- 2 x  $S_0$ -In
- Standard und PM+:  
2 x RS485 / RS422 & 1 x RS485
- GPRS und PM+/GPRS:  
1 x RS485 / RS422 & 1 x RS485
- Max. Anlagengröße: 2000 kWp - Anzahl Wechselrichter: beliebig - max. 3 unterschiedliche Wechselrichter-Hersteller
- Optionales Powermanagement und cos phi Steuerung
- Überwachung von Zentralwechselrichtern und SCBs
- Optionale Varianten: GPRS, PM+, PM+/GPRS

Solar-Log 2000 – for large-scale PV plants and solar power stations

**Technological Innovations:**

- 4.3" TFT color touch screen
- LCD-Status-Display
- 2 x  $S_0$ -In
- Standard and PM+:  
2 x RS485 / RS422 & 1 x RS485
- GPRS and PM+/GPRS:  
1 x RS485 / RS422 & 1 x RS485
- Maximum plant size: 2000 kWp - Number of inverters: unlimited - max. 3 different inverter manufacturers
- Optional Powermanagement and cos phi control
- Monitoring of central inverters and SCBs
- Optional features: GPRS, PM+, PM+/GPRS

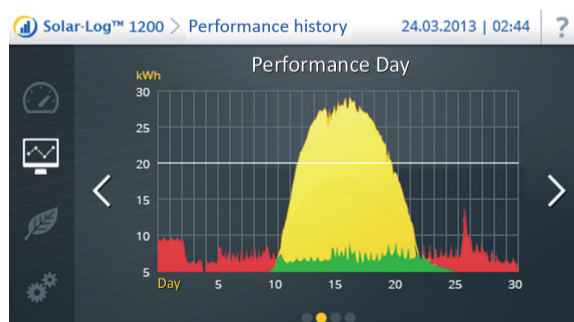
## Eigenstrom effektiver nutzen / Using self-produced power more



DE

### Eigenstrom effektiver nutzen

Die Nutzung des selbst erzeugten PV-Stroms im eigenen Haushalt oder Betrieb ist die Zukunft der Solarenergie. Dabei unterstützt der Solar-Log™ schon heute als zentrales Steuerungs- und Überwachungselement die effiziente Energienutzung für den Eigenverbrauch. Die neuen Solar-Log™ Modelle Solar-Log 300, 1200 und 2000 ermöglichen eine übersichtliche Visualisierung des Stromverbrauchs und eine verbesserte Steuerungsfunktion - z. B. für Wärmepumpen und Klimageräte.



Rot - Strombezug, Gelb - Stromproduktion, Grün - Eigenstrom / red - current source, yellow - current production, green - own current

### Integrierter Stromzähler im Solar-Log™ Meter

Eine wichtige Rolle bei der intelligenten Nutzung des Eigenstroms nimmt der Stromzähler ein. Er misst den Verbrauch sowie die Stromproduktion im Haushalt oder Betrieb und übermittelt die gemessenen Gesamtdaten an den Solar-Log™. Mithilfe der Verbrauchsdaten und den Informationen über die aktuelle Energieerzeugung ermittelt der Solar-Log™, welche Verbraucher zugeschaltet werden können. Dank des neuen Solar-Log™ Meter benötigt man keinen extra Stromzähler, denn dieser ist bereits im Gerät integriert. Das spart deutlich Installationszeit und Kosten. Der Solar-Log™ Meter kann bis zu zwei dreiphasige Leitungen einzeln oder gekoppelt überwachen. Durch die auf zwei Eingänge erweiterte S<sub>0</sub>-Schnittstelle können zusätzlich externe Stromzähler angeschlossen werden. Über Netzwerk-Stromsteckdosen, auch Smart Plugs genannt, erfolgt dann die Überwachung und Steuerung von kleinen Verbrauchern wie Kühltruhen und Wäschetrocknern. Dazu messen die Steckdosen den Verbrauch der angeschlossenen Endgeräte und senden diese Daten an den Solar-Log™. Jede

einzelne Steckdose kann daraufhin in der Grafik des Gesamtverbrauchs angezeigt werden.

### Eigenstromnutzung in der Praxis

Solar-Log™ + Wärmepumpe + PV = neue attraktive Nutzungsmöglichkeiten für den Eigenstromverbrauch. So könnte man die Formel auflösen. Was sich dahinter verbirgt, ist ein System, das aus drei aufeinander abgestimmten Komponenten besteht. Die PV-Anlage, welche den Strom liefert, einer Wärmepumpe, die die Wärme erzeugt und dem Solar-Log™, der das ganze System steuert.

### PV-Strom wird zu Wärme

Eine Wärmepumpe erzeugt aus rund 75 Prozent kostenloser Umweltwärme (Erdwärme, Wasser oder Außenluft) und 25 Prozent Antriebsenergie die Wärme, die man zum Heizen und zur Warmwasseraufbereitung benötigt. Die notwendige Antriebsenergie holt sich die Wärmepumpe aus den Überschüssen der PV-Anlage. In der einfachsten Variante betreibt der selbst erzeugte Strom eine reine Brauchwasser-Wärmepumpe. Wird im Haushalt nicht genügend Elektrizität - z. B. durch Waschmaschine, Wäschetrockner oder Geschirrspülmaschine abgenommen - wird der Warmwasserspeicher einer Brauchwasser-Wärmepumpe geladen. Dadurch kann überschüssiger Solarstrom im eigenen Haushalt genutzt und gleichzeitig durch den Wärmepumpenprozess mit hoher Wirtschaftlichkeit in Wärme umgewandelt und gespeichert werden.

### Eigenstromnutzung - ein Beispiel Deutschland:

In der Vergangenheit wurden die Wärmepumpen, aufgrund eines speziellen Stromtarifs bis zu dreimal täglich ausgeschaltet. Das erfolgte über Rundsteuerempfänger und ein Sperrsignal. Die Schnittstelle für den Rundsteuerempfänger wird heute aufgrund einer geänderten Preispolitik der Energieversorger nur noch selten genutzt und steht für alternative Zwecke zur Verfügung - zum Beispiel für den Wärmepumpenbetrieb über eine PV-Anlage. Der Solar-Log™ stellt dabei die Kommunikationseinheit zwischen PV-Anlage und Wärmepumpe dar. Dazu besitzt die Solar-Log™ Weboberfläche eine Eingabeoption für mehrere Zeitfenster, die durch den Anlagenbesitzer oder Installateur eingestellt werden kann. Wird in diesen Zeitfenstern der Schwellenwert erreicht, d.h. ausreichend PV-Energie erzeugt, gibt der Solar-Log™ den Strombezug der Wärmepumpe frei. Die Signalisierung durch den Solar-Log™ wird mit Hilfe des potenzialfreien Steuerrelais erreicht. Das Signal des Steuerrelais kann invertiert und damit an das EVU Sperrrelais angepasst werden.

### Eigenstromquote effektiv steigern

Das System ist bereits im Praxiseinsatz mit dem Solar-Log<sup>1000</sup> und den Vaillant geoTHERM

Wärmepumpen. Dabei sprechen die ersten Ergebnisse für sich: „In einem Zweifamilienhaus lag die Eigenverbrauchsquote der Photovoltaikanlage bei 32 %, da die Leistungsspitzen nicht innerhalb der Produktionszeit lagen. Die intelligente, dynamische Integration einer Wärmepumpe ermöglichte hier ein Steigerungspotenzial der Eigenverbrauchsquote um ca. 15%“, schildert Andreas Christmann, Leiter Produktion und Marketing bei Vaillant Deutschland

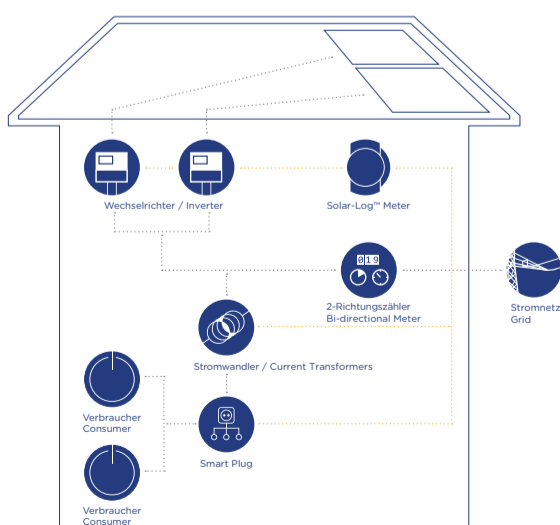
**EN Using self-produced power more effectively**

The future of solar energy is using self-produced power in one's own household or company. Solar-Log™ devices already play a key role in controlling and monitoring technology to ensure the efficient use of energy in regard to self-produced power. The new Solar-Log 300, Solar-Log 1200 and Solar-Log 2000 models provide a clearly structured visualization of power usage and an improved control function, e.g. heat pumps and electrical appliances.

**Electricity meter integrated in the Solar-Log™ Meter**

Electricity meters play an integral role in the smart use of self-produced power. It monitors the power production and consumption in a household or company and transmits the total production and consumption data to the Solar-Log™. Based on the consumption data and current amount of power being generated, the Solar-Log™ decides if additional appliances should be turned on.

Thanks to the new Solar-Log™ Meter, no additional electricity meter is needed as it is already integrated in the device. This saves a considerable amount of installation time and costs. The Solar-Log™ Meter can monitor up to 2 individual or coupled three-phase cables. Additional external electricity meters can be connected to the two S<sub>0</sub> inputs. Small appliances such as freezers and laundry dryers can be monitored and controlled via a networked „smart plug“, a device that fits on top of existing electrical outlets. The smart plugs measure the power consumption of the device connected to the



socket and send this data to the Solar-Log™. As a result, every individual smart plug can be displayed in the graphic with the total consumption.

**Using self-produced power in practice**

Solar-Log™ + heat pumps + PV = new attractive options in using self-produced power. This is one possible solution to the equation. The system behind it consists of three components working together seamlessly: the PV plant which delivers the power, a heat pump to produce heat and the Solar-Log™ to manage the entire system.

**PV power becomes heat**

A heat pump produces the heat and warm water for a household produced with about 75 percent of the energy used coming from freely available natural heat (geothermal energy, water or energy from the outside air) and about 25 percent from operating power. The PV plant furnishes excess power to the heat pumps for the operating power needed. In its simplest form, a water heater is operated with self-produced power. If a household is not consuming enough electricity – e.g. with a laundry washer, dryer or dish washer – the water from the water heater is filled into a hot water tank. In this way, the surplus solar power can be used in one's own household by transferring it to heat which can be stored. This heat pump process increases efficiency and profitability at the same time.

**Using self-produced power - an example from Germany:**

In the past, heat pumps were turned off up to three times per day due to a special rate for electricity. This was accomplished with a ripple control receiver and blocking signal. Due to changes to the utility companies' pricing policy, the ripple control receiver interface is seldom

used. Now it serves an alternative purpose – e.g. operating heat pumps via a PV plant. The Solar-Log™ serves as the communication unit between the PV plant and heat pumps. The Solar-Log™ also has a web interface that enables the plant owner or installer to enter settings for several time slots. If a threshold is reached during this time slot, i.e. enough PV power is being produced, the Solar-Log™ allocates power to the heat pumps. This is signaled by the Solar-Log™ with the help of a potential-free relay. The signal of the control relay can be configured and thus adjusted to the utility company blocking relay.

**Effectively increasing the proportion of self-produced power**

The system is already in operation with the Solar-Log1000 and Vaillant geoTHERM heat pumps. The initial results speak for themselves: „The proportion of self-produced power consumption in a two-family house was at 32 percent because the power peaks were not during the production period. The intelligent and dynamic integration of a heat pump in this case made it possible to have a potential increase of about 15 percent in the proportion of self-produced power consumed,“ said Andreas Christmann, Head of Products and Marketing at Vaillant Deutschland.





## Neue und altbewährte Präsentationswege New and Established Ways of Presenting

### Solar-Log™ Android APP – die Anlage immer im Blick / Lets you have your plant always in view

**DE** Mit der neuen Solar-Log™ APP für Android Smartphones ergänzt die Solare Datensysteme GmbH ihre Produktpalette in der mobilen PV-Anlagenüberwachung. Die APP visualisiert die Ertrags- und Verbrauchsdaten einer Photovoltaikanlage und stellt diese grafisch auf dem Android Gerät dar. Tagesaktuelle und historische Daten werden in Form einer Tages-, Monats-, Jahres- und Gesamtübersicht abgebildet. Zudem lassen sich die CO<sub>2</sub>-Einsparungen der Anlage, Stromverbrauch und der Eigenverbrauch anzeigen. Die intuitive Bedienung mittels Gesten („Swipes“) erlaubt ein schnelles Navigieren zwischen und in den einzelnen Zeiträumen.

#### Mehr Einblick in die Leistungsfähigkeit

Mehrere unterschiedliche PV-Anlagen können über die APP visualisiert werden. Dabei geben bereits vorinstallierte PV-Anlagen inklusive ihrer Echtzeiten einen interessanten Einblick in die Leistungsfähigkeit moderner Anlagen. Die APP speichert alle Daten in einem internen Cache, sodass die einmal geladenen Daten ohne Internet-Anschluss dargestellt werden können. Der „Slideshow“-Modus ermöglicht es, die Anlage permanent darzustellen. Somit ist auf einen Blick erkennbar, welche Leistung die

Anlage im Moment besitzt. Ein Widget erlaubt eine direkte Übersicht über die Anlage auf dem Homescreen.



**EN** The new Solar-Log™ APP for Android smartphones complements the product line from Solare Datensysteme GmbH with mobile PV plant monitoring. The Solar-Log™ APP provides graphic visualization of photovoltaic plant yield and consumption data and displays it on an Android device. Current and past data is represented in the form of daily, monthly, annual and total overviews. Additionally, the CO<sub>2</sub> savings from the plant, power consumption and self-consumption are displayed. Intuitive finger gestures (swipes) enable you to quickly navigate between and within different time periods.

#### More control of performance

Several different PV plants can be monitored with this APP. As result, already installed PV plants with their current data provide an interesting insight to the performance capabilities of modern plants. The APP saves all of the data in an internal cache so that once loaded it can display yields when no internet connection is available. The slide show mode makes it possible to view the system continuously, so at a glance you quickly see what the plant's current power output is. With a widget, there is a direct overview of the plant from the home screen.

### Solar-Log™ Dashboard – zeigt was die PV-Anlage leistet / displaying PV plant performance

**DE** Speziell für den Betrieb mit der Solar-Log™ WEB „Commercial Edition“ wurde das Solar-Log™ Dashboard konzipiert und ist nun mit der „Commercial Edition“ erhältlich. Das neue Solar-Log™ Dashboard ermöglicht eine repräsentative Darstellung aller wichtigen Informationen zur PV-Anlage wie Ertrag, CO<sub>2</sub>-Einsparung und Anlagen-Leistung. Einsatzmöglichkeiten findet das neue Dashboard etwa in Schulen oder Empfangshallen z.B. von Firmengebäuden und Hotels. Und auch als praktische Übersicht für den privaten Anlagenbesitzer bietet es sich sehr gut an.

#### Individuelle Informationen im Fullscreen

Zu diesem Zweck kann das Dashboard als Seitenmodul auf den Portal-Seiten platziert oder im Modus Fullscreen über den Browser abgespielt werden. Eine Alternative dazu ist die Darstellung auf einem Display oder TV-Gerät. Hierfür wird lediglich ein Android HDMI-Stick benötigt, der sich dann an das Display oder das TV-Gerät mit entsprechendem HDMI-Eingang anschließen lässt. Um den Betrachter nicht mit Informationen zu überladen, wird individuell aus vier von sechs Modulen ausgewählt, die dann später auf dem Screen zu sehen sind. Zu den Modulen gehören: momentane Leistung, Leistungsverlauf, Geldertrag der Anlage, Wetterdaten, Anlageninformationen und der Umweltbeitrag in Form von CO<sub>2</sub> Einsparungen. Die Darstellung aktualisiert sich dabei kontinuierlich selbst.



Unterstützt werden Anlagen, die über die Internet-Homepage Solar-Log™ WEB „Commercial Edition“ erreichbar sind.

**EN** The Solar-Log™ Dashboard was specifically designed for the Solar-Log™ WEB „Commercial Edition“ and is now available. The new Solar-Log™ Dashboard facilitates a representative display of all of the important information for a PV plant such as yields, CO<sub>2</sub> savings and plant performance. Possible applications for the new Dashboard are in schools or in lobbies at company buildings or hotels, for example. It is also a very convenient overview for private plant owners.

#### Personalized information on the full-screen

For this purpose, the Dashboard can be positioned as a page module in the portal pages or be run in full-screen mode from the browser. Alternatively, it can be displayed on a monitor or TV. An Android HDMI stick which can be connected to the HDMI input on the monitor or TV is required. To keep the viewer from getting overloaded with information, you have to select 4 from 6 modules that are then displayed on the screen later. The modules currently available are: current power output, power curve, plant's financial yield, weather data, plant information and environmental contributions in the form of CO<sub>2</sub> savings. The display continuously updates itself automatically. Plants supported: those that are connected to the internet portal Solar-Log™ WEB „Commercial Edition“.

**TIP 1** Wechselrichter Erkennung mit Solar-Log<sup>200</sup> über Easy Installation.

Mit Easy Installation wird der Installationsaufwand minimiert. Durch diese Funktion wird die Wechselrichtererkennung und die Registrierung am Solar-Log<sup>TM</sup> WEB vereinfacht. Beim Solar-Log<sup>200</sup> wird der aktuelle Fortschritt anhand der LED angezeigt. Um Probleme zu vermeiden, halten Sie sich bitte an die folgenden Installationsschritte.

1. Auf der Internetseite [www.solar-log.com/wr-check](http://www.solar-log.com/wr-check) prüfen, ob Wechselrichter Easy Installation unterstützt.
2. Solar-Log<sup>200</sup> montieren.
3. Wechselrichter an den Solar-Log<sup>200</sup> anschließen.
4. Solar-Log<sup>200</sup> mit Spannung versorgen -> Solar-Log<sup>200</sup> startet.
5. LED 1 und 2 Blinken. Easy-Installation startet.
6. LED 2 aus, LED 1 blinkt langsam, Suche des Wechselrichters.
7. LED 2 aus, LED 1 blinkt schnell, Wechselrichter gefunden.
8. LED 1 leuchtet dauerhaft. Wechselrichter gefunden und online.
9. LED 2 leuchtet dauerhaft. Solar-Log<sup>200</sup> hat IP-Adresse vom Router über DHCP bezogen.

**Hinweis**

Beim Fehlschlagen einer Wechselrichter-Erkennung muss der Solar-Log<sup>200</sup> komplett auf Werkseinstellungen zurück gesetzt werden, sonst ist eine erneute Wechselrichter-Erkennung nicht möglich.



**Note**

When there is a failure during the inverter detection, the Solar-Log<sup>200</sup> has to be reverted to factory default settings. If the reset is not performed, it is not possible to attempt any further inverter detections.

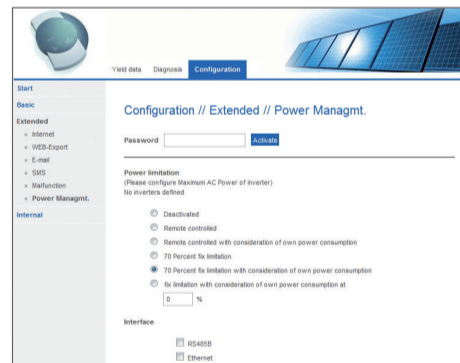
**Detecting inverters with the Solar-Log<sup>200</sup> and the Easy Installation function.**

The Easy Installation function helps reduce the time and effort for installation work. This function also simplifies inverter detection and Solar-Log<sup>TM</sup> WEB registration. The installation status is displayed on the Solar-Log<sup>200</sup> LEDs. To avoid possible problems, please follow these installation steps.

1. Check this website [www.solar-log.com/wr-check](http://www.solar-log.com/wr-check) to see if the inverter supports the Easy Installation.
2. Assemble the Solar-Log<sup>200</sup>.
3. Connect the inverters to the Solar-Log<sup>200</sup>.
4. Connect the Solar-Log<sup>200</sup> to a power supply and then start it.
5. LED 1 and 2 are flashing: Easy Installation has started.
6. LED 2 is not lit and LED 1 is slowly flashing: Detecting Inverters.
7. LED 2 is not lit and LED 1 is quickly flashing: Inverter has been detected.
8. LED 1 is continuously lit. Inverter has been detected and is online.
9. LED 2 is continuously lit. Solar-Log<sup>200</sup> has obtained an IP address from the router via DHCP.

**TIP 2** Anlagengruppen und Verbrauchszähler.

Ab Firmware 2.8.1 Build 48 können Verbrauchszähler Anlagengruppen zugeordnet werden. Die Zuordnung ist erst möglich, wenn im Einspeisemanagement Konfiguration // Erweitert // Einspeisemanagement eine Eigenverbrauchsregelung ausgewählt wurde.

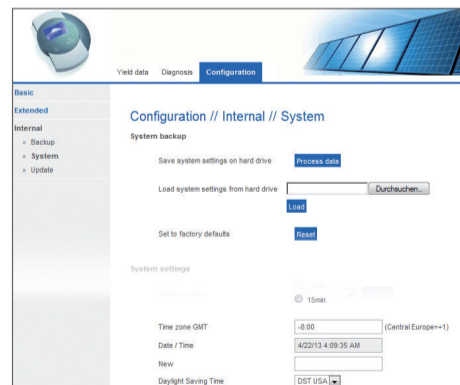


**Plant Groups and Consumption Meters.**

Consumption meters can be assigned to plant groups starting with firmware 2.8.1, Build 48. The meters can be assigned after a Powermanagement mode has been selected for self-consumption in the Powermanagement settings (Configuration // Extended // Power Management).

**TIP 3** Bei der Installation des Solar-Log<sup>TM</sup> beachten:

Unbedingt vor der Installation des Solar-Log<sup>TM</sup> die Systemeinstellung: „Uhrzeit und Datum“ Konfiguration // Intern // System überprüfen, da es sonst zu Problemen bei der Wechselrichter-Erkennung kommen kann.



**When installing the Solar-Log<sup>TM</sup>, pay attention:**

that the „Time and Date“ have been checked in system settings (Configuration // Internal // System) before installing the Solar-Log<sup>TM</sup>. If the time and date have not been set, it can lead to inverter detection problems.

**TIP 4** SMA Wechselrichter-Tausch.

Für den Austausch von SMA Wechselrichtern haben wir eine neue Kurzanleitung erstellt. Diese finden Sie auf der Website unter Downloads/Handbücher



**Replacing SMA inverter.**

We have prepared a new quick guide for replacing SMA inverters. The guide is available from our website (Downloads/Manuals).

# Solar-Log™ ist kompatibel mit: Solar-Log™ is compatible with:



## DE KURZMELDUNGEN

Bei unserem Gewinnspiel: EEG Richtlinien 2012? Alles geregelt! konnten wir folgende Gewinner ermitteln:

1. Preis: EB Solar GmbH
2. Preis: Waibel & Füssinger GmbH
3. Preis: Ressel Elektrotechnik

Es wurden 3 Jochen Schweizer Gutscheine im Gesamtwert von 500,- € verlost.

Release Notes:  
[www.solar-log.com](http://www.solar-log.com)

### 2.8.2 Build 50 - 10.04.2013

**SMA Bluetooth:**  
Die Bluetooth-Schnittstelle wurde komplett überarbeitet und verfügt nun auch über den SMA Modus vernetzte Verbindung.

**SMA Speedwire/Webconnect:**  
Die neue netzwerkbasierete Schnittstelle „SMA Speedwire“ wird ab sofort unterstützt. Solar-Log™ und die Wechselrichter müssen sich im gleichen IP-Netzwerk befinden.

**Neu unterstützte Wechselrichter:**  
Stringwechselrichter von Eltek, GMDE SolDate 306KTL, GMDE SolDate 312KTL, GMDE SolDate 315KTL, GMDE SolDate 318, CyberPower und GoodWe (Typen siehe WR-Datenbank)

## EN NEWSFLASH

**2.8.2 Build 50 - 10.04.2013**

**SMA Bluetooth:**  
The Bluetooth interface has been completely redesigned and now has the original SMA-Meshing connection method.

**SMA Speedwire/Webconnect:**  
The new network based interface „SMA Speedwire“ is now supported. Therefore, the Solar-Log™ and the inverter must be on the same network.

**Newly supported inverters and devices:**  
String inverters from Eltek, GMDE SolDate 306KTL, GMDE SolDate 312KTL, GMDE SolDate 315KTL, GMDE SolDate 318, CyberPower and GoodWe (types are listed in inverter database).

Aktuelle Schulungstermine unter:  
[www.solar-log.com/service-support.html](http://www.solar-log.com/service-support.html)

Sie möchten den Newsletter zukünftig gerne per E-Mail anstatt per Post erhalten?  
Bitte senden Sie eine Nachricht an:  
[marketing@solar-log.com](mailto:marketing@solar-log.com)

Would you prefer to receive our Newsletter in the future by email instead of regular mail?  
Please send a note to: [marketing@solar-log.com](mailto:marketing@solar-log.com)

## WICHTIGE TERMINE / IMPORTANT DATES:

- Messeteilnahme / Attendance at exhibitions:
- 19. - 21.06.2013 Intersolar Europe Munich, Germany
  - 09. - 11.07.2013 Intersolar North America San Francisco, USA
  - 24. - 26.07.2013 Clean Energy Week Sydney, AUS
  - 10. - 11.09.2013 Energy Effizienz Messe Frankfurt, Germany
  - 12. - 14.09.2013 7th Renewable Energy Dehli, India
  - 01. - 03.10.2013 PVSEC Paris, France
  - 09. - 10.10.2013 All-Energy Melbourne, Australia
  - 16. - 17.10.2013 RENEXPO Warschau, Poland
  - 21. - 24.10.2013 Solar Power International Chicago, USA
  - 20. - 22.11.2013 RENEXPO Romania Bucharest, Romania

Art.-No. 255243 DE/EN | SDS 06 2013

IMPRESSUM:  
Herausgeber: Solare Datensysteme GmbH  
Führmannstraße 9  
D - 72351 Geislingen - Binsdorf  
Tel: +49 (0) 74 28 - 94 18 - 200  
Fax: +49 (0) 74 28 - 94 18 - 280  
info@solar-log.com  
www.solar-log.com